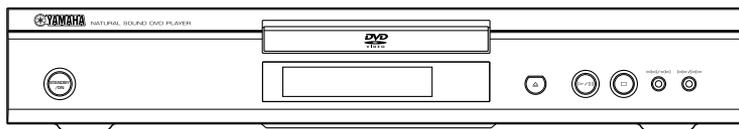




DVD / VIDEO CD / CD PLAYER
LECTEUR DE DVD

DVD-S530

*OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING*



Important Note

DK

Advarsel:

Laserrudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå u tættelse for stråling.

Bemærk:

Netafbryderen STANDBY/ON er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

N

Observer:

Nettbryteren STANDBY/ON er sekundært innkoblet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så længe apparatet er tilsluttet nettkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kann användaren utsättas för laserstrålning, som överskrider gränsen för läserklass 1.

Observera!

Strömbrytaren STANDBY/ON är sekundärt kopplad och inte bryter strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i v ägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite + Klass 1 laserapparat
Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle lasersäteilille.

Huom.

Toiminnanvalitsin STANDBY/ON on kytketty toisipuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

WARNING!

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRakta EJ STRÅLEN.

Important Note for Users in the UK

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

General information

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

ATTENTION

L'emploi de commandes, de réglages ou un choix de procédures différents des spécifications de cette brochure peut entraîner une exposition à d'éventuelles radiations pouvant être dangereuses.

ACHTUNG

Die Verwendung von Bedienungselementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Bedienungsvorgängen, die nicht in dieser Anleitung aufgeführt sind, kann zu einem Kontakt mit gefährlichen Laserstrahlen führen.

OBSERVERA

Användning av kontroller och justeringar eller genomförande av procedurer andra än de som specificeras i denna bok kan resultera i att du utsätter dig för farlig strålning.

ATTENZIONE

Uso di controlli o regolazioni o procedure non specificamente descritte può causare l'esposizione a radiazioni di livello pericoloso.

PRECAUCIÓN

El uso de los controles o los procedimientos de ajuste o utilización diferentes de los especificados en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

VOORZICHTIG

Gebruik van bedieningsorganen of instellingen, of uitvoeren van handelingen anders dan staan beschreven in deze handleiding kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

The unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

L'appareil n'est pas isolé de la source d'alimentation aussi longtemps qu'il reste branché sur une prise murale, même lorsqu'il est éteint. Il est alors dit en mode «Veille». Dans ce mode, l'appareil consomme très peu de courant.

Das Gerät ist nicht vom Netz getrennt, solange der Netzstecker noch mit der Wandsteckdose verbunden ist, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet wurde. Dieser Betriebszustand wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. In diesem Zustand nimmt das Gerät eine sehr geringe Menge Strom auf.

Enheten är inte urkopplad från nätet så länge som den är ansluten till vägguttaget även om enheten i sig självt är avstängd. Detta kallas för beredskapsläge och i detta tillstånd konsumerar apparaten minimalt med ström.

L'unità non è scollegata dall'impianto elettrico di casa sintanto che rimane collegata ad una presa di corrente anche se è spenta. Questo modo viene chiamato "modo di attesa". In esso, l'unità consuma una quantità molto bassa di energia per mantenere in memoria le impostazioni da voi fatte.

Aunque el propio aparato se encuentre apagado, éste no se desconectará de la fuente de CA siempre que se mantenga enchufado a la toma de corriente. Este estado recibe el nombre de "modo de espera". En este estado, este aparato ha sido diseñado para consumir una cantidad muy pequeña de energía.

De stroomtoevoer naar het toestel is niet afgesloten zolang de stekker nog in het stopcontact zit, zelfs niet als het toestel zelf uitgeschakeld is. Deze toestand wordt "standby" (waak- of paratstand) genoemd. Het toestel is ontworpen om in deze toestand

CAUTION VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO BEAM

ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING

ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN

VARNING SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRakta EJ STRÅLEN

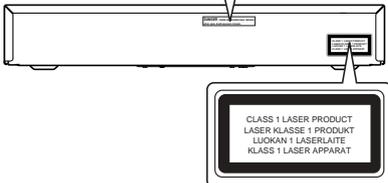
VARO! AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN

VORSICHT SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

DANGER VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM

ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU

CAUTION - Visible and invisible laser radiation when open. Avoid exposure to beam.



ZUR BEACHTUNG: BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES.

- 1 Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, müssen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie sie für die spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.
- 2 Installieren Sie die Anlage an einem ausreichend belüfteten, kühlen, trockenen und staubfreien Ort – vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit oder Kälte. Beim Einbau in einen Schrank muss an allen Seiten des Gerätes ein Freiraum von mindestens 2,5cm gelassen werden.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät niemals in die Nähe anderer elektrischer Geräte, Motoren oder Transformatoren, um Brummen zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie das Gerät niemals starken Temperatursprüngen (von kalt zu warm) aus und meiden Sie feuchte Orte (z.B. die Nähe eines Luftbefeuchtigers), um Kondensbildung zu vermeiden. Das könnte nämlich zu Stromschlägen, Brand, anderen Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 5 Stellen Sie dieses Gerät niemals an Orte, wo die Gefahr besteht, dass andere Gegenstände darauf fallen bzw. Flüssigkeiten darauf tropfen können. Folgende Dinge dürfen niemals auf die Geräteoberseite gestellt werden:
 - Andere Bausteine, weil sie das Gehäuse beschädigen und/oder zu Verfärbungen führen können.
 - Brennende Gegenstände (z.B. Kerzen), weil sie einen Brand verursachen, das Gerät beschädigen und/oder zu Verletzungen führen können.
 - Flüssigkeitsbehälter, weil die Gefahr besteht, dass sie umgestoßen werden, so dass die Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt. Das kann zu Kurzschlüssen und/oder anderen Schäden führen.
- 6 Decken Sie das Gerät niemals mit einer Zeitung, Tischdecke, Gardine o.ä. ab, weil dann keine ausreichende Lüftung mehr gewährleistet ist. Ein eventueller Wärmestau im Geräteinneren kann zu Brand, Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 7 Schließen Sie das Gerät erst ans Netz an, nachdem Sie alle notwendigen Verbindungen hergestellt haben.
- 8 Stellen Sie das Gerät für den Betrieb immer richtig herum auf, um eine Überhitzung und damit einhergehende Schäden zu vermeiden.
- 9 Behandeln Sie die Tasten, Regler und/oder Kabel immer mit der gebührenden Umsicht.
- 10 Ziehen Sie beim Lösen des Netzanschlusses immer am Stecker – niemals am Kabel selbst.
- 11 Reinigen Sie das Gehäuse niemals mit chemischen Lösungsmitteln. Diese könnten nämlich die Gehäuseoberfläche angreifen. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- 12 Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Typenschild erwähnten Netzspannung. Die Verwendung einer anderen Netzspannung kann zu Stromschlägen, Brand und/oder Verletzungen führen. YAMAHA haftet nicht für Schäden, die sich aus der Verwendung einer unsachgemäßen Netzspannung ergeben.

- 13 Um Schäden durch Blitzeinschlag zu vermeiden, müssen Sie im Falle eines Gewitters den Netzanschluss lösen.
- 14 Nehmen Sie keine Änderungen bzw. Reparaturversuche an dem Gerät vor. Überlassen Sie alle erforderlichen Wartungsarbeiten einer von YAMAHA anerkannten Kundendienststelle. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- 15 Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten (z.B. weil Sie in Urlaub fahren), sollten Sie den Netzanschluss lösen.
- 16 Bitte lesen Sie sich im Falle einer Störung zuerst das Kapitel „STÖRUNGSBESEITIGUNG“ durch.
- 17 Vor dem Transport dieses Gerätes müssen Sie STANDBY/ON drücken, um den Bereitschaftsbetrieb zu wählen und den Netzanschluss lösen.

ANMERKUNG:

Die tatsächlich abspielbaren DVD's richten sich nach dem jeweiligen Land.

Ändern Sie die Anschlüsse niemals, solange das Gerät eingeschaltet ist.

Während der Wiedergabe von CDs mit DTS-Codierung geben die Analog-Ausgänge ein ziemlich starkes Rauschen aus. Um Ihre Anlage nicht unnötig zu beschädigen, müssen Sie die notwendigen Vorkehrungen treffen, sofern Sie die Analog-Ausgänge mit einem Verstärker o.ä. verbunden haben. Für die Wiedergabe von DTS Digital Surround™-Signalen brauchen Sie einen externen 5.1-Kanal DTS Digital Surround™-Decoder, den Sie mit dem Digital-Ausgang des Gerätes verbinden müssen.

VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifizierten Wartungstechniker überlassen.

VORSICHT

BEI GEÖFFNETER HAUBE KÖNNEN SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG FREISETZT WERDEN. VERMEIDEN SIE JEGLICHEN KONTAKT MIT DEM STRAHL (DIE ENGLISCHE ENTSPRECHUNG DIESER WARNUNG BEFINDET SICH ENTWEDER AUF DER LASER-SCHUTZBLLENDE ODER AUF DER GERATERÜCKSEITE).

LASER

Typ	Halbleiter-Laser GaAlAs
Wellenlänge	650nm (DVD) 780nm (VCD/CD)
Ausgangsleistung	7mW (DVD) 10mW (VCD/CD)
Strahlungswinkel	60 Grad

TruSurround und das SRS Symbol sind Warenzeichen von SRS Labs, Inc. TruSurround Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc. mit eingeschlossen.



Hergestellt unter Lizenzen von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories:

„DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.

Dieses Produkt ist mit einer Urheberschutz-Vorrichtung ausgestattet, deren Technologie durch US-Patente und geistige Eigentumsrechte im Besitz von Macrovision Corporation und anderen Inhabern von Urheberrechten geschützt ist. Der Gebrauch dieser Urheberschutz-Vorrichtung muss durch Macrovision Corporation genehmigt werden und ist ausschließlich für die private Nutzung vorgesehen, sofern dem Benutzer keine weitergehende Genehmigung von Macrovision erteilt worden ist. Untersuchungen dieses Gerätes zum Zweck eines unbefugten Nachbaus und Zerlegung sind untersagt.

Einleitung

Angaben zum Umweltschutz	2
Mitgeliefertes Zubehör	2
Anmerkungen über die Discs	2
Symbole in diesem Handbuch	2

Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorderseite und Rückseite	3
Fernbedienung	4

Vorbereitung

Allgemeine Anschlussinweise	5
Digitalanschluss	5
Analog-Verbindungen	5
Videoanschluss	6
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung ---	7
NTSC/PAL-Konvertierung	7
Einschalten	7
Allgemeine Erläuterung	7
Menüleisten auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts	8
Voreinstellungen	8

Bedienung

Wiedergabe	12
Wiedergabe einer DVD-Video-Disk	12
Wiedergabe einer Video-CD	12
Wiedergabe einer Audio-CD	13
Spezielle DVD-Funktionen	13
Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen	14
CD- und MP3-spezifische Funktionen	14
Hauptfunktionen	14
MP3-Disk Funktionen	18

Zugriffskontrolle

Kindersicherung 	19
Filterfunktion 	19

Störungsbeseitigung

Störungsbeseitigung	21
---------------------------	----

Technische Daten

Technische Daten	22
------------------------	----

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung für diesen DVD-Spieler von YAMAHA. In dem vorliegenden Handbuch finden Sie eine Anleitung zur grundsätzlichen Bedienung Ihres neuen Geräts.

Der Ländercode dieses Geräts ist 2.



DVD-Filme erscheinen je nach Land zu anderen Zeitpunkten auf dem Markt. An dem auf der Disc aufgezeichneten Regionalcode erkennt das Gerät, in welchem Land die Disc gekauft wurde und ob ein Abspielen in Ihrem Gerät zulässig ist. Dieses Gerät kann nur Discs abspielen, deren Regionalcode mit jenem des Gerätes übereinstimmt oder „ALL“ lautet. Falls der Regionalcode der Disc nicht mit dem Ihres Gerätes übereinstimmt, erscheint eine Meldung in der Anzeige und die Disc kann nicht wiedergegeben werden.

Angaben zum Umweltschutz

Das System besteht aus Materialien, die wiederverwertet und wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem entsprechenden Fachbetrieb zerlegt wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften in Bezug auf die Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und alten Geräten.

Mitgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung
- Batterien (2x Größe AA) für die Fernbedienung
- Audio-Kabel
- Videokabel
- Bedienungsanleitung

Anmerkungen über die Discs

- Dieses Gerät erlaubt das Abspielen von Video-DVDs, Video-CDs, Super Video-CDs, Audio-CDs (inklusive CD-Text), CD-Rs und CD-RWs (MP3 wird unterstützt) sowie DVD+RWs und DVD+Rs.
- CD-R- und CD-RW-Scheiben können erst abgespielt werden, nachdem sie finalisiert worden sind.
- Bei Multi-Session-Discs wird nur die erste „Session“ unterstützt.

- Bestimmte Discs können nicht abgespielt werden. Das richtet sich nach den Eigenschaften und den Aufnahmebedingungen.
- Bitte legen Sie nur CD-Rs und CD-RWs vertrauenswürdiger Hersteller ein.
- Legen Sie niemals Scheiben mit ausgefallenen Formen (herzförmig usw.) ein.
- Legen Sie niemals Scheiben ein, die mit einem Klebestreifen, Abziehbildern oder anderen Materialien versehen sind, weil diese das Gerät beschädigen könnten.
- Legen Sie niemals Scheiben ein, die Sie mit einem Etikett eines handelsüblichen Druckers versehen haben.

Reinigen der Discs

- Wenn eine Disc verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch. Wischen Sie dabei von der Mitte zu den Rändern hin. Wischen Sie nicht in einer kreisförmigen Bewegung.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Waschbenzin, Verdünnern, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für herkömmliche Schallplatten.

Symbole in diesem Handbuch

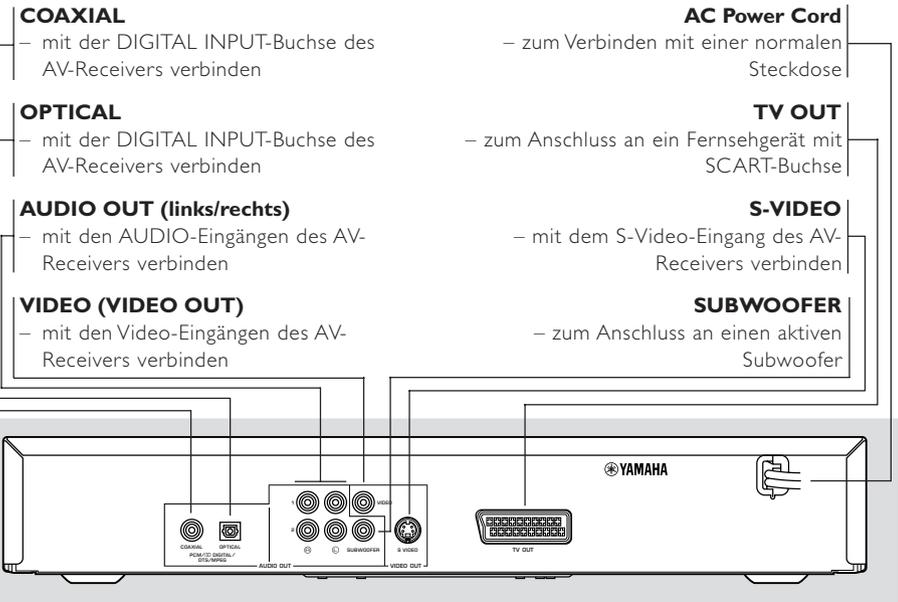
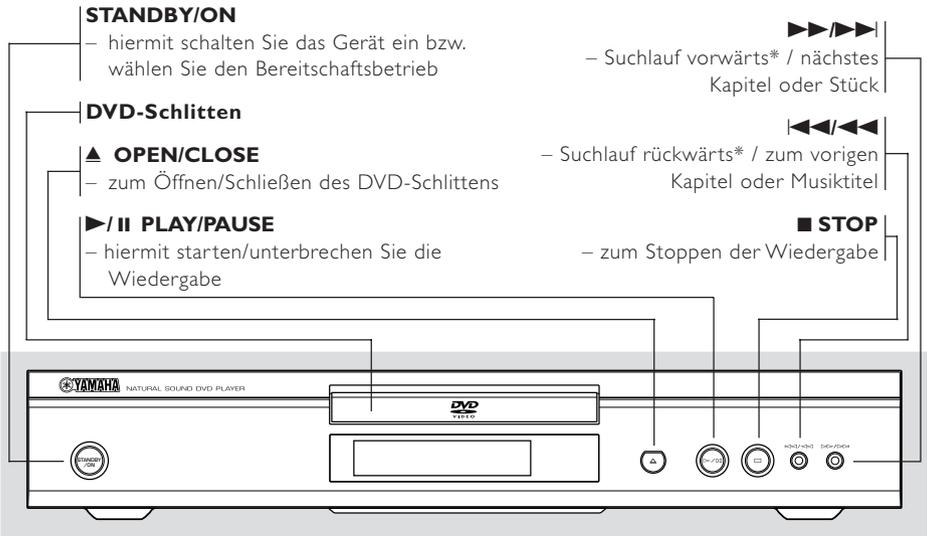
Die nachstehenden Symbole erscheinen in einigen Überschriften und Hinweisen und haben die folgende Bedeutung:

	– Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von DVD-Video-Discs
	– Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Video-CDs
	– Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Audio-CDs

- Einige DVD-Video-Discs erfordern bestimmte oder ermöglichen nur begrenzte Funktionen während der Wiedergabe.
- Auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts kann ein „×“ erscheinen, was bedeutet, dass die Funktion bei dieser speziellen DVD-Video-Disk nicht zur Verfügung steht.

Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorderseite und Rückseite



Achtung: Die Pins in den Buchsen, die sich an der Rückwand des Geräts befinden, nicht mit den Fingern berühren. Statische Entladungen können zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

Übersicht über die Gerätefunktionen

Fernbedienung

RETURN/RESUME
– Zum Zurückkehren zum vorhergehenden Menüschritt / Zum Fortsetzen der Wiedergabe, nachdem die Wiedergabe gestoppt wurde

MENU
– Zum Einblenden des Menüs einer DVD-Disk

◀ ▶ ▲ ▼
– (nach links/rechts/oben/unten) Zum Auswählen einer Menü-Option

ENTER/OK
– Zum Bestätigen der Menü-Auswahl

◀◀ ▶▶
– Suchlauf rückwärts* / vorhergehendes Kapitel oder Stück

STOP (■)
– Zum Stoppen der Wiedergabe

PLAY (▶)
– Zum Starten der Wiedergabe

PAUSE (||)
– Zum zeitweiligen Unterbrechen der Wiedergabe / zum Umschalten auf Bild-für-Bild-Wiedergabe

REPEAT
– Zum Wiederholen eines Kapitels, Stück, Titels oder der kompletten Disk

A-B
– Zum Wiederholen einer Passage

SHUFFLE
– Zur Wiedergabe von Stücken in zufälliger Reihenfolge

SCAN
– Zur Wiedergabe der ersten 10 Sekunden jedes Stücks/Kapitels auf einer Disk

POWER ⏻
– zum Einschalten des Geräts bzw. zur Anwahl des Bereitschaftsbetriebes

0-9 numerisches Tastenfeld
– Zum Auswählen von nummerierten Menü-Optionen

CD TEXT/BIT RATE
– zum Aktivieren/Deaktivieren von CD-Text, falls die CD solche Daten enthält (Audio-CDs).
– zum Aufrufen der Bitratenanzeige während der Wiedergabe (DVD, SVCD)

ON SCREEN
– Zum Ein- oder Ausblenden des System-Menüs des Spielers

▶▶
– Suchlauf vorwärts* / nächstes Kapitel oder Stück

SUBTITLE
– Zum Wählen der Sprache für Untertitel

ANGLE
– Zum Wählen der DVD-Kameraperspektive

ZOOM
– Zum Vergrößern des Videobildes

AUDIO
– Anwahl der Sprache und des Audioformates

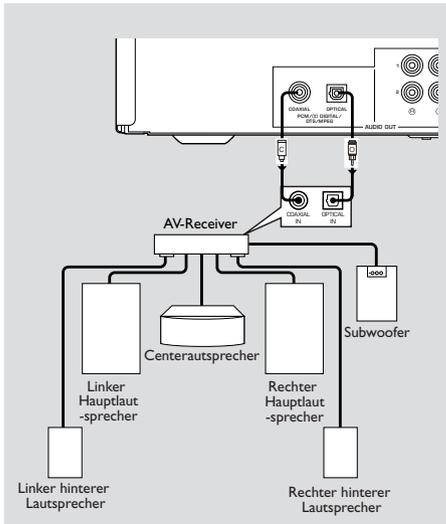
* Halten Sie die Taste etwa zwei Sekunden lang gedrückt.

Allgemeine Anschlusshinweise

- Die Anschlussart ist je nach den verwendeten Geräten unterschiedlich. Die folgenden Abbildungen zeigen einige Anschlußbeispiele.
- Um die Geräte optimal anzuschließen, lesen Sie bitte auch die Anleitungen der Geräte durch.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht über Ihren Videorecorder an. Die Videoqualität kann durch das Kopierschutzsystem beeinträchtigt werden.
- Den Audio-Ausgang dieses Gerätes niemals mit dem Phono-Eingang eines Audio-Systems verbinden.

Digitalanschluss

Diese Gerät ist mit koaxialen (COAXIAL) und optischen (OPTICAL) Digitalausgangsbuchsen ausgestattet. Verbinden Sie eine oder beide Buchsen über ein (separat erhältliches) Spezialkabel mit einem AV-Receiver, der mit einem Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder ausgestattet ist.



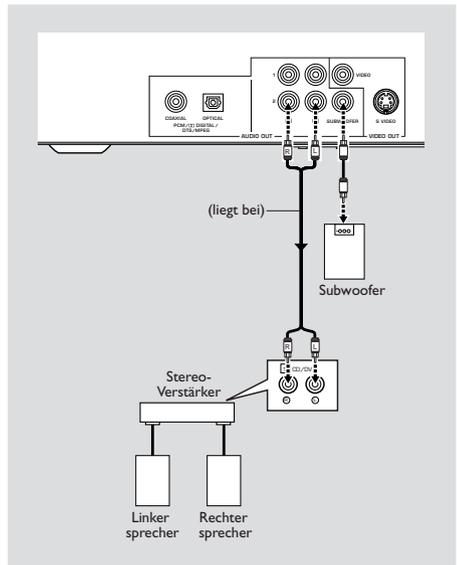
Der digitale Ausgang des Gerätes muss auf ALL gestellt werden (siehe „Voreinstellungen“).

Hinweis:

- Das digitale Ausgangssignal muss ein Format besitzen, mit dem der Receiver kompatibel ist. Ansonsten liefert der Receiver Verzerrungen oder gar keinen Ton. Wählen Sie mit Hilfe des Menüs der Disk ein geeignetes Audioformat. Durch einmaliges oder mehrmaliges Drücken von AUDIO können Sie außer der Sprache auch das Audioformat umschalten. Das gewählte Format wird einige Sekunden im Statusfenster angezeigt.
- MP3-Audiosignale werden nicht über den Digitalausgang ausgegeben.

Analog-Verbindungen

Verwenden Sie das zum Lieferumfang des Gerätes gehörige RCA/Cinch-Kabel, um die Buchsen AUDIO OUT L (links) und R (rechts) des Players mit den entsprechenden Eingangsbuchsen des externen Audiogerätes – beispielsweise eines Stereo-Verstärkers – zu verbinden. Bei Bedarf kann auch ein Tieftöner an die SUBWOOFER-Buchse angeschlossen werden.

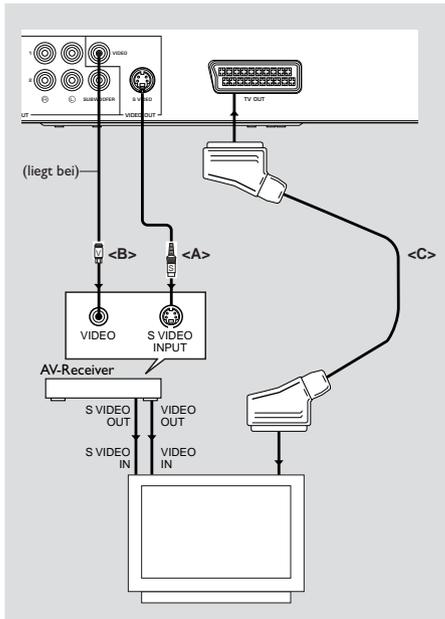


Vorbereitung

Videoanschluss

Wenn Ihr AV-Receiver mit Videoausgangsbuchsen ausgestattet ist, schließen Sie den Receiver (und dann den Fernseher) so an, dass Sie am Eingangswähler des Receivers die Videoquelle für den Fernseher umschalten können.

Dieses Gerät besitzt drei Arten von Videoausgangsbuchsen. Welche dieser Buchsen verwendet werden müssen, hängt vom Typ der Eingangsbuchse des anzuschließenden Geräts ab.



Composite-Videoanschluss

Verbinden Sie dieses Gerät über das mitgelieferte Videokabel mit dem AV-Receiver oder Fernseher.

SCART-Buchse <C>

Auch ein Fernseher mit Videoeingangsbuchse kann direkt an den Spieler angeschlossen werden. Dieses Gerät besitzt zu diesem Zweck eine SCART-Ausgangsbuchse. Dieser Verbindungstyp garantiert eine optimale Bildqualität. Es steht das Composite- und das RGB-Video signal an diesem Anschluss zur Verfügung.

Hinweis:

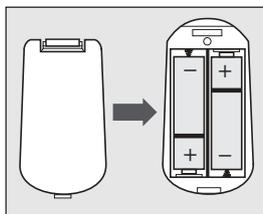
- Stellen Sie sicher, dass der mit „TV“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an das Fernsehgerät und der mit „DVD“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an dieses Gerät angeschlossen wurde.

S-Videoanschluss <A>

Ein S-Videoanschluss liefert eine bessere Bildqualität, als der Composite-Videoanschluss, da Farb- und Luminanzsignale nicht gemeinsam, sondern getrennt übertragen werden (S bedeutet „separat“). Ein S-Videoanschluss kann nur vorgenommen werden, wenn Ihr Receiver (und Fernseher) S-Videoeingangsbuchsen besitzt. Zum Anschließen benötigen Sie handelsübliche S-Video kabel.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- 1 Den Deckel des Batteriefachs abnehmen.
- 2 Die Batterien (Größe AA) mit der korrekten Polarität (durch die + und - im Batteriefach angegeben) in das Batteriefach einlegen.
- 3 Den Deckel des Batteriefachs wieder schließen.



ACHTUNG

- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie erschöpft sind oder die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs gleichzeitig.
- Die Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt und von Kindern ferngehalten werden.

Umgang mit der Fernbedienung

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an einem extrem warmen oder feuchten Ort liegen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Fernbedienung eindringt.

NTSC/PAL-Konvertierung

Dieses Gerät ist mit einer Funktion zur NTSC/PAL-Konvertierung ausgestattet, die die Video-Ausgabe der Disk an die Fernsehnorm anpasst. Wie diese Konvertierung aktiviert wird, lesen Sie auf Seite 9.

Einschalten

- 1 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer geeigneten Steckdose.
- 2 Schalten sie den Fernseher und AV-Receiver ein.
- 3 Wählen Sie auf dem AV-Receiver die Eingangsquelle, die den verwendeten Anschlussbuch entspricht. Siehe auch die Bedienungsanleitung der anderen beteiligten Geräte.
- 4 Schalten Sie dieses Gerät ein.
- 5 Wählen Sie auf dem Fernseher den geeigneten Videokanal (z.B. EXT1, EXT2, AV1, AV2, AUDIO/VIDEO usw.; siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers).
→ Das Display auf der Frontplatte leuchtet und auf dem Bildschirm erscheint die Ausgangsseite.

Allgemeine Erläuterung

Zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch enthält grundlegende Anweisungen für die Bedienung Ihres Gerätes. Bei bestimmten DVDs lassen sich nicht alle Wiedergabefunktionen nutzen (der Spieler reagiert dann nicht auf die entsprechenden Befehle). Wenn dies der Fall ist, erscheint das Symbol \times auf dem Fernsehbildschirm; dies bedeutet, dass die DVD oder der Spieler die gewählte Bedienfunktion nicht unterstützt.

Umgang mit der Fernbedienung

Alle Bedienfunktionen können, sofern nicht anderweitig angegeben, auch über die Fernbedienung ausgewählt werden. Richten Sie die Fernbedienung immer direkt auf den Spieler und achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und Spieler befinden.

Außerdem können die entsprechenden Tasten des Bedienfeldes verwendet werden.

Vorbereitung

Menüleisten auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts

- Die Bedienung kann direkt über die Menüleisten auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts erfolgen.
- Die folgenden Funktionen stehen über die Menüleisten zur Verfügung. Durch wiederholtes Drücken ON SCREEN können die Menüleisten 1, 2 und 3 aktiviert bzw. ausgeschaltet werden:

Menüleiste 1



Von links nach rechts,
Voreinstellungen → Untertitel → Sprache →
Smart Colour → Tonmodus

Menüleiste 2



Von links nach rechts,
Einzelbilder → Zeitlupe → Bildsuchlauf →
Kamerawinkel → Bild vergrößern

Menüleiste 3



Von links nach rechts,
Titel → Kapitel → Zeit-Suchlauf →
Festprogrammierbarer Titel-Speicher

Kurzzeitig angezeigte Rückmeldungssymbole

Diese Symbole erscheinen nur jeweils ein paar Sekunden oben links auf dem Bildschirm.

scan	Anspielen	A-	Wiederholen von A bis Ende
repeat	Alles wiederholen	A-B	Wiederholung von A-B
title	Titel wiederholen	1/3	Kameraperspektive
track	Stück wiederholen	locked	Kindersicherung eingeschaltet
chapter	Kapitel wiederholen	safe	Für Kinder freigegeben
shuffle	Zufallswiedergabe	resume	Wiedergabe fortsetzen
shuffle	Wiederholen der Zufallswiedergabe	X	Unerlaubte Handlung

Voreinstellungen

In Menü der Voreinstellungen können Sie einige Funktionen dieses Gerätes an Ihre persönlichen Vorlieben anpassen.

Allgemeine Vorgehensweise:

- 1 ON SCREEN auf der Fernbedienung drücken.
- 2 Das Symbol wird in der Menüleiste aufgehellt dargestellt.
- 3 ▼ drücken, um das Menü für die Voreinstellungen zu aktivieren.
- 4 Mit ◀▶▶▶ die Funktionen durchlaufen und die bevorzugte Option anwählen.
- 5 Die markierte Auswahl mit ENTER/OK bestätigen.
Folgende Dinge können eingestellt werden:

Bild

– Bildformat

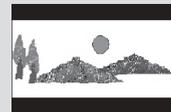
Zur Wahl des Bildseitenverhältnisses des angeschlossenen Fernsehgeräts.

4:3 letterbox → wenn ein normales Fernsehgerät angeschlossen ist. Hiermit wird ein breites Bild mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildrand auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt.

4:3 panscan → wenn ein normales Fernsehgerät angeschlossen ist. Hiermit wird das Breitbild in voller Höhe mit abgeschnittenen Seitenrändern angezeigt.

16:9 → wenn ein Breitbild-Fernsehgerät angeschlossen ist.

4:3 letterbox



4:3 panscan



16:9



Hinweis:

– Panscan kann nur gewählt werden, wenn diese Option auf der Disk zur Verfügung steht.

– Schwarzwerteeinstellung (nur bei NTSC)

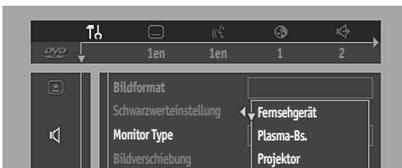
Zur Anpassung der Farbdynamik und zur Verbesserung des Kontrasts On (Ein) wählen.



– Monitor Type

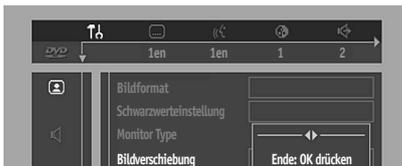
Zum Wählen des an dieses Gerät angeschlossenen Bildwiedergabegeräts.

Bei jedem Gerät ist eine Reihe von werkseitig vorgegebenen Einstellungen vorhanden oder Sie können die Einstellung Personal aufrufen, die es Ihnen erlaubt, die Farbeinstellungen nach Ihrem eigenen Geschmack zu wählen.



– Bildverschiebung

Hier haben Sie die Möglichkeit, die Position des Bildes nach links oder rechts zu verschieben.



– Farbeinstellungen (Smart Colour)

Hier können Sie eine von vier vordefinierten Farbeinstellungskombinationen wählen und eine Kombination (Personal), die Sie selbst definieren können.

Die Einstellungen können auch über in der Menüleiste geändert werden.



- Wenn Sie Personal (benutzerdefiniert) wählen, können Sie hiermit Farbsättigung, Helligkeit und Kontrast selbst justieren.
- Mit ▲ und ▼ können die Werte für diese Parameter eingestellt werden.

– TV-Norm (NTSC/PAL-Konvertierung)

Hiermit können Sie je nach Fernsehgerät zwischen PAL, NTSC und AUTO-Modus wählen. Unterstützt werden folgende Konvertierungen:

Type	Disc Format	Output format Selected mode		
		NTSC	PAL	AUTO
		DVD	NTSC	NTSC
	PAL	Not Supported	PAL	PAL
VCD	NTSC	NTSC	PAL 60	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL

Mit ▲ oder ▼ PAL, NTSC oder AUTO wählen.

Hinweise:

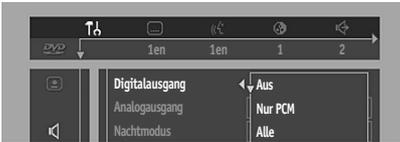
- Wenn Ihr Fernsehgerät nur für PAL geeignet ist, stellen Sie sicher, dass die PAL/NTSC-Einstellung auf PAL eingestellt ist.
- AUTO kann nur gewählt werden, wenn ein Fernsehgerät benutzt wird, das sowohl mit NTSC- als auch mit PAL-Norm arbeiten kann.
- Bei dieser Konvertierung kann es zu leichten Bildverzerrungen kommen, was allerdings normal ist. Das AUTO-Format eignet sich also am besten für eine optimale Bildqualität.

Vorbereitung

Ton

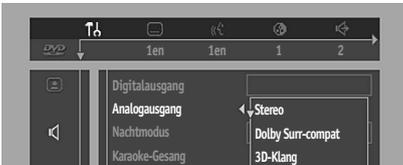
– Digital-Ausgabe

- Wenn Digital-Ausgang gewählt wird, kann der Typ des digitalen Ausgangs vorgegeben werden, der am besten für den Receiver geeignet ist.
- Wählen Sie All (Alle) (werkseitige Einstellung), wenn der COAXIAL / OPTICAL AUDIO OUT mit einem Receiver mit Mehrkanal-Decoder verbunden ist.
- Nur PCM sollten Sie wählen, wenn Ihr Receiver nicht in der Lage ist, Mehrkanal-Audio Bitstreams zu decodieren.
- Wählen Sie Off (Aus), um den COAXIAL / OPTICAL AUDIO OUT zu deaktivieren.



– Analog-Ausgabe

Wählen Sie Stereo, Dolby Surr-compat (Dolby Surround-kompatibel) oder 3D-Klang, um den Tonausgang an die Wiedergabemöglichkeiten Ihres Systems anzupassen.



– Nachtmodus

Wenn diese Option auf On (Ein) geschaltet wird, wird die Klangdynamik bei niedrigen Lautstärken optimiert. Laute Ausgangssignale werden gedämpft, so dass Sie sich Ihren Lieblingsfilm usw. ansehen können, ohne andere zu stören.

– Karaoke-Gesang

Stellen Sie diese Option auf nur dann auf On (Ein), wenn eine DVD mit Mehrkanal-Karaoke wiedergegeben wird. Die Karaoke-Kanäle auf der Disk werden dann zu einem normalen Stereoton gemischt.

– Sub-Woofer Eckfrequenz

Die Frequenz des Subwoofer-Ausgangssignals kann auf einen der folgenden beiden Werte eingestellt werden: High (200Hz) oder low (100Hz), abhängig von den Wiedergabemöglichkeiten Ihrer Anlage.

– PCM-Ausgang

Hiermit können Sie 48 kHz oder 96 kHz für die digitale PCM-Ausgabe wählen. Wenn 48 kHz gewählt wurde, wird der 96-kHz-PCM-Datenstrom (falls auf der Disk vorhanden) in 48 kHz konvertiert. Einige 96-kHz-DVDs sind kopiergeschützt. Wenn für die PCM-Ausgabe 96 kHz gewählt wurde, wird der digitale Ausgang stummgeschaltet, um den Anforderungen der Normen zu entsprechen. Wählen Sie 48 kHz, um den digitalen Ausgang zu aktivieren.

Sprache

Wählen der gewünschten Disk-Sprachen:

Sprache für Menü, Ton und Untertitel

- Hiermit kann die Sprache für den Ton, die Untertitel und die Bildschirm- sowie DVD-Menüs eingestellt werden, die für jede wiederzugebende Disk benutzt wird.
- Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk vorhanden ist, wird die ursprünglich von der jeweiligen Disk vorgegebene Sprache gewählt.

Zusatzfunktionen

– Zugriffskontrolle

Die Funktion Zugriffskontrolle bietet die folgenden Möglichkeiten:

Kindersicherung – Wenn die Kindersicherung aktiviert ist (EIN), muss ein vierstelliger Code eingegeben werden, um die Platten abspielen zu können.

Sicherungsstufe - Ermöglicht die Unterdrückung bestimmter Passagen bei DVDs mit „Parental Control“-Informationen (siehe Seite 19 und 20, „Zugriffskontrolle“).

– Statusfenster

Zeigt den aktuellen Status dieses Gerätes an und wird zusammen mit der Menüleiste eingeblendet. Wenn die Wiedergabe der DVD gestoppt wird, erscheint das Statusfenster zusammen mit dem Rückmeldungsfeld im Standardbild. Siehe „On-Screen Display“-Informationen; Werkseitig ist die Statusfenster-Funktion auf On (Ein) gestellt. Wählen Sie Off (Aus), wenn das Statusfenster nicht angezeigt werden soll.



– PBC (Wiedergabe-Steuerung - für VCD)

Hiermit kann die Wiedergabe-Steuerung ein- oder ausgeschaltet werden.

– Pieper

Das akustische Rückmeldungssignal lässt sich EIN- oder AUSschalten.

– Hilfe-Zeile

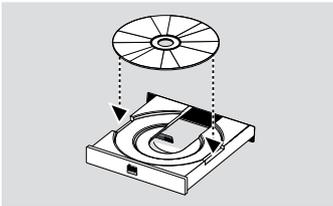
Wenn diese Funktion auf On (Ein) geschaltet ist, werden Hilfetexte zur Beschreibung der gewählten Symbole angezeigt. Wenn Sie keine Hilfetexte mehr benötigen, können Sie die Hilfetext-Funktion ausschalten (Off).

– Smart Power-off

Schaltet das Gerät nach einer voreingestellten Zeit auf Standby. Diese Funktion lässt sich ein- (Enabled) oder ausschalten (Disabled).

Wiedergabe

- 1 STANDBY/ON auf der Vorderseite dieses Gerätes drücken.
- 2 ▲ (OPEN/CLOSE) auf der Vorderseite drücken, um den DVD-Schlitten zu öffnen.
- 3 Die gewünschte Disk mit der bedruckten Seite nach oben in den Schlitten legen.
- 4 ▲ (OPEN/CLOSE) erneut drücken, um den Schlitten zu schließen.
→ Die Anzeige **REBINING** (Disk wird gelesen) erscheint im Display und die Wiedergabe startet automatisch.

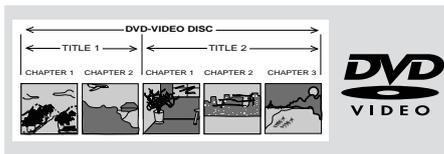


Hinweise:

- DVDs können mit einem Regional-Code versehen sein. Wenn eine Disk mit einem Regional-Code eingelegt wird, der von dem Regional-Code des Spielers abweicht, wird dieses Gerät jene Disk nicht wiedergeben.
- Wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist und die eingelegte Scheibe nicht freigegeben ist, muss der vierstellige Code eingegeben und/oder die Disk freigegeben werden (siehe bei Zugangskontrolle).

Wiedergabe einer DVD-Video-Disk

- DVD-Video-Disks kann einen oder mehrere TITEL enthalten und jeder TITEL kann ein oder mehrere KAPITEL enthalten.
- Die Wiedergabe stoppt am Ende jedes TITELS.



Wiedergabe eines Titels

- 1 Nach Einlegen der Disk und Schließen des Schlittens startet die Wiedergabe automatisch.
→ Auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts und im Display werden der Disk-Typ sowie der Inhalt und die Spieldauer der Disk angezeigt.
- 2 Wenn das Disk-Menü auf dem Bildschirm erscheint, wählen Sie die gewünschten Einträge mit ▼▲▶◀ oder dem numerischen Tastenfeld auf der Fernbedienung und setzen Sie die Wiedergabe fort.
- 3 Wenn die Titel nummeriert sind, drücken Sie die eine Zifferntaste oder benutzen Sie ▼▲, um den gewünschten Titel in der Menüleiste zu wählen.
- 4 Zum Stoppen der Wiedergabe STOP drücken.

Resume

- Im Stop-Modus und solange sich eine Disk noch im Gerät befindet,
→ wird durch Drücken von PLAY die Wiedergabe automatisch an der Stelle fortgesetzt, an dem sie zuletzt gestoppt wurde.

Zum Aktivieren der Funktion Resume,

- STOP zum Stoppen der Wiedergabe drücken.
→ Der Hilfezeilentext "Press Stop again to start from beginning / Taste Stop zum Starten der Wiedergabe am Anfang erneut drücken" wird 5 Sekunden angezeigt.
- STOP erneut drücken oder die Disk entnehmen. Die Funktion Resume wird ausgeschaltet.

Zum Deaktivieren der Funktion Resume

- Die Disk wieder einlegen und PLAY drücken.
→ Die Wiedergabe startet am Anfang des Titels.
- Wenn das Resume-▶ auf dem Bildschirm erscheint, die PLAY erneut drücken.
→ Die Wiedergabe wird an der Stelle fortgesetzt, an dem sie zuletzt gestoppt wurde.

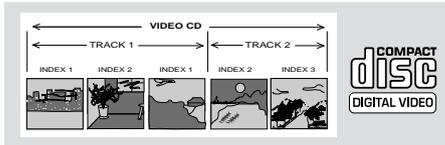
Hinweis:

- Bei ausgeschalteter Wiedergabesteuerung ist die Resume-Funktion auch für VCDs und SVCDs aktiviert.

Wiedergabe einer Video-CD

- Video-CDs können ein oder mehrere STÜCKE enthalten und jedes STÜCK kann einen oder mehrere INDIZES enthalten.
- Die Unterteilung in STÜCKE und INDIZES dient dazu, einfacher auf die gewünschten Informationen zugreifen zu können.

- Einige Video-CDs verfügen über eine Wiedergabesteuerung (PlayBack Control, PBC), die aus einer auf der Disk gespeicherten vordefinierten Wiedergabesequenz besteht (siehe „Wiedergabe-Steuerung“).

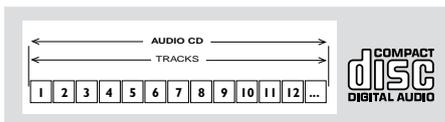


Wiedergabe einer Disk

- 1 Nach Einlegen der Disk und Schließen des Schlittens startet die Wiedergabe automatisch.
→ Die Anzahl der Stücke und die Gesamtspieldauer der Disk werden auf dem Bildschirm und auf im Display auf der Frontplatte angezeigt.
- 2 PLAY drücken.
→ Die Nummer des aktuellen Stücks und seine abgelaufene Spieldauer werden angezeigt.
- 3 Die Wiedergabe stoppt am Ende der Disk.
- 4 Zum Stoppen der Wiedergabe STOP drücken.
- 5 Die Resume-Funktion steht auch für VCDs und SVCDs zur Verfügung (siehe „Resume“).

Wiedergabe einer Audio-CD

- Audio-CDs enthalten nur MUSIKSTÜCKE.
- Sie können mit diesem Gerät wiedergegeben werden, wenn dessen Audio-Ausgang mit einer Stereoanlage oder dem Fernsehgerät verbunden ist.
- Wenn die Disk CD-Text-Daten enthält, werden diese sowohl auf dem Fernschirmschirm als auch im Display auf der Frontplatte angezeigt.
- Die gewünschten Stücke über die Menüleiste auf dem Bildschirm oder durch Drücken der entsprechenden Zifferntaster wählen.
- Mit diesem Gerät können Sie auch FTS-Programme für Ihre Disks zusammenstellen, indem Sie die gewünschten Stücke anwählen oder ausschließen (siehe bei „FTS-Programme – Audio-CDs“).



Wiedergabe einer Disk

- 1 Nach Einlegen der Disk und Schließen des Schlittens startet die Wiedergabe automatisch.
→ In der Menüleiste auf dem Bildschirm wird die Anzahl der zur Wahl stehenden Stücke angezeigt.
- 2 Die Wiedergabe stoppt am Ende der Disk.
- 3 Zum Stoppen der Wiedergabe STOP drücken.

Spezielle DVD-Funktionen

DVDs können Auswahlmenüs enthalten, mit deren Hilfe Sie auf bestimmte Sonderfunktionen zugreifen können. Drücken Sie die jeweilige Zifferntaste oder verwenden Sie ∇ , \blacktriangle , \blacktriangleright , \blacktriangleleft , um den betreffenden Eintrag im DVD-Menü auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.

Titel/Disk-Menü

- 1 MENU drücken.
→ Wenn auf der DVD ein Auswahlmenü für den betreffenden Titel vorhanden ist, dann erscheint dieses Menü auf dem Bildschirm. Ist dies nicht der Fall, wird das Disk-Menü angezeigt.
- 2 Wenn das Disk-Menü auf der DVD zur Verfügung steht, können die Sprache für Ton und Untertitel, Kapitel für die Titel und andere Optionen gewählt werden.
- 3 Zum Verlassen des Titel/Disk-Menüs erneut MENU drücken.

Kameraperspektive

Einige DVDs enthalten Passagen, die aus verschiedenen Kameraperspektiven gleichzeitig aufgenommen wurden.

Dieses Gerät ermöglicht Ihnen die Wahl der gewünschten Kameraperspektive.

- Wenn das Gerät auf eine Szene trifft, die aus mehreren Kameraperspektiven aufgenommen wurde, weist es im Rückmeldungsfeld auf diese Tatsache hin.
→ Das Symbol „Kameraperspektive“ bleibt sichtbar, bis eine Passage beginnt, für die es nur eine Kameraperspektive gibt.
- Mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ das Symbol für die gewünschte Kameraperspektive wählen.
→ Die Wiedergabe wird mit der neuen Kameraperspektive fortgesetzt.
- Sie können auch das Symbol ↔ in der Menüleiste wählen oder ANGLE auf der Fernbedienung drücken.

Bedienung

Anwahl des Audioformates und/oder der Sprache

- 1 Das Symbol (⏮) in der Menüleiste wählen oder AUDIO auf der Fernbedienung drücken.
- 2 Drücken Sie AUDIO oder mehrmals ▲/▼, um das benötigte Format und die gewünschte Sprache aufzurufen.

Untertitel

- 1 Das Symbol (CC) in der Menüleiste wählen oder SUBTITLE auf der Fernbedienung drücken.
- 2 Die SUBTITLE oder ▲/▼ wiederholt drücken, um die vorhandene Auswahl an Untertitel-Sprachen zu durchlaufen.

Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen

Wiedergabesteuerung (PBC)

- 1 Eine Video-CD mit PBC einlegen und die Taste PLAY drücken.
- 2 Mit den auf dem Bildschirm angegebenen Tasten das Menü durchlaufen, bis die Wiedergabe der gewählten Passage beginnt. Wenn das PBC-Menü eine Stückliste enthält, kann das gewünschte Stück direkt aufgerufen werden.
- 3 Die gewünschte Nummer mit dem numerischen Tastenfeld eingeben.
- 4 RETURN/RESUME drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren, falls dies für das betreffende Menü zutrifft.
- 5 Sie können auch die Option PBC off im Menü der persönlichen Vorzugseinstellungen wählen. → PBC-Menüs, die auf off/aus geschaltet wurden, werden zur Wiedergabe nicht mehr aktiviert.

Hinweis:

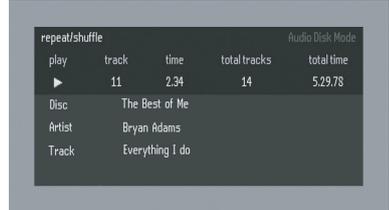
Bei aktiver PCB-Funktion sind Resume, Shuffle, Repeat, A-B Repeat, Scan, Time Search und FTS nicht aktiviert.

CD- und MP3-spezifische Funktionen

CD-Text und MP3-Text

- 1 Bestimmte CDs oder MP3-CDs können Textdaten enthalten (z.B. Stücktitel, Albumtitel, Name des Künstlers usw.), die während der Wiedergabe im dem Display auf der Frontplatte und auf dem Fernsehbildschirm erscheinen.

- 2 Werkseitig ist die CD-Text-Darstellung eingeschaltet (ON).
- 3 Zum Ausschalten der CD-Textdarstellung CD TEXT/BIT RATE während der Wiedergabe drücken.
- 4 CD TEXT/BIT RATE erneut drücken, um die Textdarstellung wieder einzuschalten.



Hauptfunktionen

Hinweis:

– Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich alle beschriebenen Bedienungsschritte auf die Fernbedienung. Einige Schritte können auch über die Menüleiste auf dem Bildschirm durchgeführt werden.

Wechsel zu einem anderen Titel/ Stück



Wenn sich mehr als ein Titel/Stück oder Kapitel auf der Disk befindet, können Sie folgendermaßen zu einem anderen Titel oder Kapitel wechseln:

- 1 ON SCREEN drücken und anschließend T oder C in der Menüleiste wählen.
- 2 Mit ▲▼ oder den jeweiligen Zifferntasten den gewünschten Titel/das gewünschte Kapitel wählen.



- 1 ►►| oder ◀◀ während der Wiedergabe kurz drücken, um zum nächsten Stück zu wechseln oder zum Anfang des aktuellen Stücks zurückzukehren.
- 2 ◀◀ zweimal kurz drücken, um zum vorangehenden Stück zu wechseln.
- 3 Um ein Stück direkt aufzurufen, die Nummer des Stücks mit den Zifferntasten eingeben.

Hinweis:

– Durch längeres Drücken von ►►| oder ◀◀ wird dieses Gerät DVD-Spieler auf Suchlauf rückwärts oder vorwärts umgeschaltet (siehe „Suchlauf“).

Suchlauf



- 1 Das Symbol in der Menüleiste anwählen und drücken.
- 2 Mit die gewünschte Geschwindigkeit wählen: -32, -8 oder -4 (rückwärts); +4, +8, +32 (vorwärts).
- 3 1 wählen oder PLAY drücken, um zur normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.
- Zum Verlassen des Search-Modus' drücken. (Die Wiedergabe wird nun mit der gewählten Geschwindigkeit fortgesetzt.)



- Zum Aktivieren des schnellen Vor- oder Rücklaufs mit verschiedenen Geschwindigkeiten können Sie außerdem oder länger als 2 Sekunden gedrückt halten.

Zeitlupe



- 1 Das Symbol in der Menüleiste anwählen und drücken.
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- 2 Mit die gewünschte Geschwindigkeit wählen: -1, -1/2, -1/4 oder -1/8 (rückwärts); +1/8, +1/4, +1/2 oder +1 (vorwärts).
- 3 1 wählen oder PLAY drücken, um zur normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.
- 4 Bei Drücken von wird die Geschwindigkeit auf 0 eingestellt (PAUSE).
- Zum Verlassen des schnellen Search-Modus' drücken. (Die Wiedergabe wird nun mit der gewählten Geschwindigkeit fortgesetzt.)

Standbild und Bild-für-Bild-

Wiedergabe



- 1 Das Symbol in der Menüleiste anwählen und drücken.
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- 2 Mit das vorhergehende oder das nächste Einzelbild aufrufen.
- Drücken Sie PLAY, um wieder die Normalgeschwindigkeit zu wählen.

Hinweis:

– Die Bild-für-Bild-Wiedergabe kann auch durch wiederholtes Drücken von PAUSE aktiviert werden.

Anspielen (Scan)



Mit der SCAN-Funktion werden die ersten 10 Sekunden jedes Kapitels/Stücks auf der Disk wiedergegeben.

- 1 SCAN drücken.
- 2 Zum Fortsetzen der Wiedergabe beim gewählten Kapitel/Stück SCAN erneut drücken oder PLAY betätigen.

Wiederholung (Repeat)



Kapitel/Titel/DVD wiederholen

Bei wiederholtem Drücken von REPEAT ändert sich die Anzeige im Display folgendermaßen:



REPEAT CHPT*: Wiederholen des aktuellen Kapitels

REPEAT TITL: Wiederholen des aktuellen Stückes

REPEAT DISC*: Wiederholen der gesamten Disk

REPEAT OFF: Verlassen der Repeat-Funktion

* Bei bestimmten Disks ist diese Funktion nicht aktiviert.



Stück/VCD/CD wiederholen

Bei wiederholtem Drücken von REPEAT ändert sich die Anzeige im Display folgendermaßen:



REPEAT TRK: Wiederholen des aktuellen Titels

REPEAT DISC: Wiederholen der gesamten Disk

REPEAT OFF: Verlassen der Repeat-Funktion

A-B Wiederholung



DVD-Video-Disks: Wiederholen einer

Passage innerhalb eines Titels

Video- und Audio-CDs: Wiederholen einer

Passage innerhalb eines Stückes

- 1 Beim gewünschten Startpunkt A-B drücken.
- 2 Beim gewünschten Endpunkt A-B erneut drücken.
→ Im Display erscheint kurz die Angabe REPEAT A B und die Passage wird fortlaufend wiederholt.
- 3 Zum Verlassen der Passage erneut A-B drücken.

Bedienung

Zufallswiedergabe (Shuffle)



Mit dieser Funktion werden die einzelnen Kapitel innerhalb eines Titels – sofern der betreffende Titel mehrere Kapitel enthält – in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

- 1 Während der Wiedergabe SHUFFLE drücken.
→ Im Display erscheint ca. zwei Sekunden lang die Anzeige SHUFFLE.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, erneut die Taste SHUFFLE drücken.



Mit dieser Funktion werden die einzelnen Stücke auf einer Disk – sofern die Disk mehrere Stücke enthält – in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

- 1 Während der Wiedergabe die Taste SHUFFLE drücken.
→ Auf dem Bildschirm erscheint ca. zwei Sekunden lang die Anzeige SHUFFLE.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, erneut die Taste SHUFFLE drücken.

Zeitpositionswahl

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeitposition auf der Disk wählen, an der die Wiedergabe gestartet werden soll.

- 1 Das Symbol  in der Menüleiste anwählen und die Taste **▼** drücken.
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen.
→ Es erscheint ein Feld, in dem die abgelaufene Spieldauer angezeigt wird.
- 2 Mit dem numerischen Tastenfeld die gewünschte Zeitposition eingeben (von links nach rechts: Stunde, Minute, Sekunde).
→ Sobald die Stunde eingegeben wurde, leuchtet das Minutenfeld auf, und sobald die Minute eingegeben wurde, leuchtet das Sekundenfeld auf.
- 3 Die eingegebene Startzeit mit ENTER/OK bestätigen.
→ Das Feld zur Eingabe der Zeitposition verschwindet und die Wiedergabe startet ab der gewünschten Zeitposition.



- 4 ON SCREEN drücken, um die Menüleiste auszublenden.

Zoom

Mit der Zoom-Funktion können Sie das Videobild vergrößern und durch das vergrößerte Bild schwenken.

- 1 Das Symbol  in der Menüleiste anwählen.
- 2 **▲/▼** drücken, um die Zoom-Funktion zu aktivieren und den gewünschten Zoom-Faktor einzustellen: 1,33 oder 2 oder 4.
→ Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
→ Der gewählte Zoom-Faktor und die Aufforderung 'Press OK to pan' (Panorama: OK drücken) erscheinen unter der Menüleiste.
→ Auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes erscheint das gezoomte Bild.
- 3 Die Wahl mit ENTER/OK bestätigen.
→ Auf dem Bildschirm erscheinen die Schwenksymbole:
- 4 Mit **◀▶▲▼** kann über den Bildschirm geschwenkt werden.
- 5 Wenn die Taste ENTER/OK gedrückt wird, erscheint nur das gezoomte Bild auf dem Bildschirm.
- 6 Zum Verlassen des Zoom-Modus STOP drücken oder in der Menüleiste den Zoom-Faktor auf „Aus“ stellen (Zoom-Faktor 1).



FTS Video/Audio-Programm

- Jedes Festtitel-Speicher-Programm (FTS) kann bis zu 20 Einträge (Titel, Kapitel) enthalten.
- Das zuletzt zusammengestellte FTS-Programm wird an die erste Stelle der Liste mit allen FTS-Programmen gesetzt.



Speichern eines FTS-Programms

- 1 Bei gestoppter Wiedergabe die Option in der Menüleiste wählen.
- 2 **▼** drücken, um die Menüleiste zu öffnen.
→ Das FTS (Favorite Track Selection) Menü erscheint.

Bedienung

MP3-Disk Funktionen

Unterstützt folgende MP3-CD-Formate (ISO9660-Format):

- Max. 30 Zeichen (Datei- oder ordnername)
- Max. Dateiverschachtelung 8 Ebenen
- Es werden bis zu 32 Alben (Ordner) unterstützt.
- Unterstützt VBR-Bitrate
- Unterstützte Samplingfrequenzen für MP3-Disk: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten der MP3-Disk: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Folgende Formate werden nicht unterstützt

- Dateien wie *.WMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS
- Dateinamen mit chinesischen Schriftzeichen
- Disks, bei denen die Aufnahmesession nicht abgeschlossen wurde (Non Session Closed)
- Disks, die im UDF-Format bespielt wurden

Das Herunterladen von MP3-Dateien aus dem Internet oder das Überspielen („Rippen“) von Titeln von legalen CDs ist ein kompliziertes Verfahren.

Ton	Qualität annähernd Bit Rate	Reduktionsrate	Annähernd total	MP3-CD time Comment
AM radio	32 kbps	40 : 1	40 Std	Klangqualität erheblich beeinträchtigt - nicht zu empfehlen
FM radio	64 kbps	20 : 1	20 Std	
Annähernd CD-Qualität	96 kbps	15 : 1	15 Std	Ausgewogene Klangqualität - Kompressionsrate
CD-Qualität	128 kbps	10 : 1	10 Std	
CD*	256 kbps	5 : 1	5 Std	Compressionsrate niedrig - stattdessen wird CD-Wiedergabe empfohlen
CD*	320 kbps	3 : 1	3 Std	

Infolgedessen kann es gelegentlich zu „Sprüngen“ während der Wiedergabe von MP3-Disks kommen. Dies ist als normal zu betrachten.

Zusätzliche Anmerkung zur MP3-Wiedergabe;

- Gemäß SDMI-Vorgabe ist kein Digitalausgangssignal verfügbar. Sampling-Frequenzen von 48 kHz, 44,1 kHz (bevorzugt) und 32 kHz werden unterstützt.
- Auf Grund des Aufnahmeverfahrens bei DAM-Disks (Disks, die sowohl nach dem Digital-Audio- als auch nach dem MP3-Standard kodierte Musikdaten enthalten), wird nur die Musik im Digital-Audio-Format wiedergegeben.
- Wegen der großen Anzahl von auf der Disk zusammengetragenen Musiktiteln kann es mehr als 10 Sekunden dauern, bis das Gerät die Disk gelesen hat.

- Bei Multi-Session-Disks wird nur die erste „Session“ unterstützt.
- Bestimmte Disks können nicht abgespielt werden. Das richtet sich nach den Eigenschaften und den Aufnahmebedingungen.

Album/Musiktitel

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie das(den) nächste(n) oder vorige(n) Album oder Musiktitel aufrufen und wählen.

- 1 ▲/▼ drücken, um das Albumverzeichnis vorwärts oder rückwärts zu durchlaufen.
- 2 ◀▶ drücken, um das Titelverzeichnis vorwärts oder rückwärts zu durchlaufen.
- 3 Sie können die gewünschte Album/Titelnummer auch direkt über das numerische Tastenfeld eingeben.

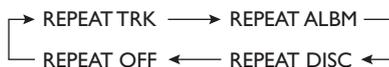
Hinweis:

- Im STOP-Modus: werden Ziffern zur album-Wahl benutzt.
- Im PLAY-Modus: werden Ziffern zur musikitel-Wahl benutzt.

- Nur die folgenden Betriebsarten sind für die Wiedergabe von MP3-Disks verfügbar:
 - Stop, Wiedergabe, Pause
 - Überspringen, Nächster, Voriger Titel
 - Wiederholen - Album/Musiktitel/Disk

Wiederholen eines Albums/Titels/ einer Disc

Bei wiederholtem Drücken von REPEAT ändert sich die Anzeige im Display folgendermaßen:



- REPEAT TRK: Wiederholen eines Titels
- REPEAT ALBM: Wiederholen des Albums
- REPEAT DISC: Wiederholen der gesamten Disk

Kindersicherung DVD VCD

Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung

- 1 Bei gestoppter Wiedergabe mit ▲/▼ im Menü der Voreinstellungen die Funktion „Access control“ wählen.
- 2 Einen vierstelligen Code Ihrer eigenen Wahl zweimal nacheinander eingeben.
- 3 Mit ▲/▼ zum Menü-Eintrag „Child lock“ gehen.
- 4 Mit ► zur Option (A) / (B) gehen.
- 5 Mit ▲ das Symbol (A) auswählen.
- 6 Die Wahl mit ENTER/VOK oder ◀ bestätigen und anschließend erneut ON SCREEN drücken, um das Menü der Voreinstellungen zu verlassen.
→ Jetzt können Disks, die nicht für Kinder freigegeben sind, nur noch nach Eingabe des vierstelligen Codes abgespielt werden.
- 7 Zum Deaktivieren der Child Lock-Funktion das Symbol (B) wählen.

Hinweise:

Die Bestätigung des vierstelligen Codes ist immer dann erforderlich, wenn:

- der Code zum ersten Mal eingegeben wird (siehe oben);
- der Code geändert oder aufgehoben wird (siehe „Ändern des vierstelligen Codes“).



Freigeben von Disks

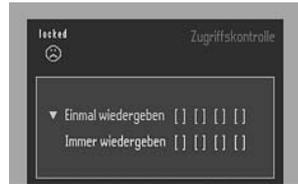
- 1 Die betreffende Disk einlegen.
→ Das Dialogfenster „Kinderschutz“ erscheint.
- 2 Sie werden aufgefordert, den Geheimcode für ‚Einmal wiedergeben‘ oder ‚Immer wiedergeben‘ einzugeben.
- Wenn Sie ‚Einmal wiedergeben‘ wählen, kann die Disk wiedergegeben werden, so lange sie sich im Spieler befindet und der Spieler eingeschaltet bleibt.
- Wenn Sie ‚Immer wiedergeben‘, ist die betreffende Disk für Kinder freigegeben und kann jederzeit abgespielt werden, selbst wenn die Kindersicherung eingeschaltet ist.

Hinweise:

– Dieses Gerät kann eine Liste von maximal 80 für Kinder freigegebene Disks speichern. Eine Disk wird in diese Liste aufgenommen, wenn im

Dialogfenster „Kinderschutz“ die Option „Immer wiedergeben“ gewählt wird.

- Jedes Mal, wenn eine für Kinder freigegebene Disk abgespielt wird, wird sie in der Liste an erste Stelle gesetzt. Wenn die Liste voll ist und eine neue Platte hinzugefügt wird, wird die Disk, die sich an unterster Stelle auf der Liste befindet, von der Liste entfernt.
- Bei doppelseitigen DVDs und mehrbändigen VCDs kann jede Seite eine eigene ID haben. Um eine doppelseitige Disk vollständig für Kinder freizugeben, muss jede Seite einzeln freigegeben werden.



Rückgängig machen der Freigabe

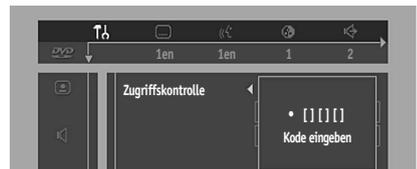
- 1 Die betreffende Disk einlegen.
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch.
- 2 ■ drücken, während das Symbol ☺ sichtbar ist.
→ Das Symbol ☹ erscheint. Die Freigabe der Disk für Kinder ist damit aufgehoben.

Hinweis:

Die Wiedergabe wird auch nach der Deautorisierung fortgesetzt. Um sie anzuhalten, müssen Sie ■ drücken.

Filterfunktion DVD

Spielfilme können Szenen enthalten, die nicht für Kinder geeignet sind. Solche Disks können mit Filterinformationen versehen sein, die sich auf die komplette Disk oder nur auf bestimmte Szenen beziehen. Die betreffenden Szenen sind mit Filterwerten von 0 bis 8 versehen, und häufig stehen auf der Disk alternative Szenen zur Verfügung. Die Filterwerte sind länderspezifisch. Mit Hilfe der Filterfunktion (‚Parental Control‘) können Sie verhindern, dass sich Ihre Kinder Dinge ansehen, die nicht für sie geeignet sind, oder Sie können dafür sorgen, dass bestimmte Szenen durch alternative, besser geeignete Szenen ersetzt werden.



Zugriffskontrolle

Aktivieren/Deaktivieren der Filterfunktion

- 1 Bei gestoppter Wiedergabe mit ▲/▼ im Menü der Voreinstellungen die Funktion Access Control wählen.
- 2 Den vierstelligen Code eingeben. Gegebenenfalls muss der Code zur Kontrolle noch ein zweites Mal eingegeben werden.
- 3 Mit ▲/▼ zum Menü-Eintrag Parental level (Filterfunktion) gehen.
- 4 Mit ► zur Einstellung des Filterwertes ('-' -8) gehen.
- 5 Anschließend mit ▲/▼ oder den Zifferntasten auf der Fernbedienung für die eingelegte DVD einen Filterwert von 0 bis 8 wählen.

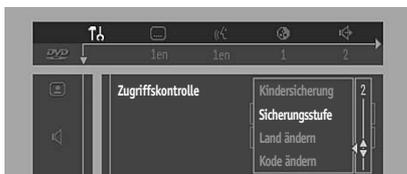
Filterwert 0 (angezeigt als , -'):

Die Filterfunktion ist nicht aktiviert. Die DVD wird in vollem Umfang abgespielt.

Filterwert 1 bis 8:

Die DVD enthält Szenen, die nicht für Kinder geeignet sind. Wenn Sie einen Filterwert eingeben, werden nur solche Passagen wiedergegeben, deren Wert nicht über den gewählten Filterwert hinausgeht. Szenen mit einem höheren Wert werden nicht gespielt, es sei denn, es steht eine alternative Szene auf der DVD zur Verfügung. Der Wert der alternativen Szene darf allerdings auch nicht über den eingestellten Filterwert hinausgehen. Wenn der Spieler keine geeignete Alternative findet, stoppt die Wiedergabe und der vierstellige Code muss eingegeben werden.

- 6 Die Wahl mit ENTER/OK oder ◀ bestätigen und anschließend erneut ◀ drücken, um das Menü der Voreinstellungen zu verlassen.



Land

- 1 Bei gestoppter Wiedergabe mit ▲/▼ im Menü der Voreinstellungen die Funktion Access Control wählen.
- 2 Den vierstelligen Code eingeben.
- 3 Mit ▲/▼ zum Menü-Eintrag "Change country (Land ändern)" gehen.
- 4 ► drücken.
- 5 Mit ▲/▼ ein Land wählen.

- 6 Die Wahl mit ENTER/OK oder ◀ bestätigen und anschließend erneut ◀ drücken, um das Menü zu verlassen.

Ändern des vierstelligen Codes

- 1 Bei gestoppter Wiedergabe mit ▲/▼ im Menü der Voreinstellungen die Funktion Access control wählen.
- 2 Den aktuellen vierstelligen Code eingeben.
- 3 Mit ▼ zum Menü-Eintrag 'Ändern des Codes' gehen und ► drücken.
- 4 Den neuen vierstelligen Code eingeben.
- 5 Den Code zur Kontrolle ein zweites Mal eingeben.
- 6 ◀ drücken, um das Menü zu verlassen.
→ Ab jetzt gilt der neue vierstellige Code.

Wenn Sie Ihren vierstelligen Code vergessen haben

- 1 ■ drücken, um die Anzeige 'Kinderschutz' zu verlassen.
- 2 Mit ▲/▼ im Menü der Voreinstellungen die Funktion Zugriffskontrolle wählen.
- 3 Der vierstellige Code kann gelöscht werden, indem Sie im Zugriffskontroll-Dialog viermal ■ drücken.
- 4 Anschließend können Sie wie oben bei 'Ändern des vierstelligen Codes' beschrieben einen neuen Code (zweimal!) eingeben.

Rechtlicher Hinweis zur 'Filterfunktion'

Dieses Gerät verfügt über eine 'Filterfunktion', die beim Abspielen von DVDs mit der entsprechenden Software-Codierung je nach der gewählten Einstellung aktiv wird.

Bitte berücksichtigen Sie auch, dass bei den Geräteherstellern und den Vertretern der DVD-Industrie zum Zeitpunkt der Markteinführung dieses Gerätes hinsichtlich der technischen Standards in bestimmten Punkten noch kein einheitlicher Standpunkt vorlag.

YAMAHA kann daher keine Garantie für die Funktion der 'Filterfunktion' geben und übernimmt keinerlei Haftung für etwaige Folgen, die sich aus dem unbeabsichtigten Konsum des DVD-Inhalts ergeben können.

Bei Zweifeln sollten Sie sich, bevor Sie Ihren Kindern die Erlaubnis zum Gebrauch des Spielers erteilen, bei jeder DVD vergewissern, ob der Spieler sich bei der Wiedergabe der DVD an die von Ihnen gewählte Filterfunktion hält.

Wenn sich das Gerät nicht erwartungsgemäß verhält, lesen Sie sich bitte zuerst folgende Punkte durch. Falls Ihr Problem in dieser Übersicht nicht erwähnt wird bzw. wenn der Lösungsvorschlag keine Abhilfe schafft, aktivieren Sie bitte den Bereitschaftsbetrieb, lösen den Netzanschluss und wenden sich an eine von YAMAHA anerkannte Kundendienststelle.

Fehlfunktion	Abhilfe
Kein Strom	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.– Drücken Sie STANDBY/ON auf diesem Gerät.
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.– Die Video-Anschlüsse kontrollieren.
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none">– Wenn eine Disk verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disk geradlinig von der Mitte zum Rand hin sauber.– Manchmal kann es zu kurzen Bildverzerrungen kommen. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarzweiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob die NTSC/PAL-Einstellung des Gerätes mit dem Video-Signal des Fernsehgeräts übereinstimmt (siehe NTSC/PAL-Einstellungen).– Das Disk-Format entspricht nicht dem Videosignal des Fernsehgeräts (PAL/NTSC).
Kein Ton oder verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none">– Die Lautstärke einstellen.– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.
Kein Tonsignal am Digital-Ausgang	<ul style="list-style-type: none">– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.– Das Einstellungs-Menü überprüfen, um sicherzustellen, dass der Digital-Ausgang auf All oder PCM Only gestellt wurde.– Prüfen, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Sprache (Ton) geeignet ist.– MP3-Audiosignale werden nicht über den Digitalausgang ausgegeben.
Disk kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.– Die Disk reinigen.– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist. Zu diesem Zweck eine andere Disk ausprobieren.– Die Disk auf Wellen der starke Kratzer überprüfen (muss flach sein).– Den Regionalcode der Disk überprüfen.
Bild friert hin und wieder während der Wiedergabe ein	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren Sie die Disk bezüglich Fingerabdrücke / Kratzer und reinigen Sie die Disk mit einem weichen Tuch von der Mitte zu den Rändern hin.
Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird	<ul style="list-style-type: none">– Das Gerät ausschalten und dann wieder einschalten, um ein Reset durchzuführen.
Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung	<ul style="list-style-type: none">– Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Gerätes richten.– Den Abstand zum Gerät verringern.– Die Batterien in der Fernbedienung austauschen.– Die Batterien wie angegeben einsetzen; dabei auf die Polarität (+/- Zeichen) achten.
Tasten funktionieren nicht oder Das Gerät reagiert nicht	<ul style="list-style-type: none">– Das Gerät ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen, 5 bis 10 Sekunden warten und den Stecker wieder in die Steckdose stecken.
Das Gerät reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle	<ul style="list-style-type: none">– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.
Das Gerät reagiert auf keinerlei Befehle beim ersten Einschalten.	<ul style="list-style-type: none">– Schalten Sie den Fernseher ein und nehmen Sie die Initialeinstellungen vor.

Technische Daten

ABSPIELFORMATE

DVD-Video
DVD+RW
DVD+R
Video-CD und SVCD
CD (inkl. CD-R und CD-RW)
MP3 CD

FERNSEHNORM (PAL/50 Hz) (NTSC/60 Hz)

Anzahl Bildzeilen	625	525
Wiedergabe	Multinorm	(PAL/NTSC)

VIDEO-SPEZIFIKATION

Video-Ausgangsleistung	1 Vss an 75 Ohm
RGB-Ausgangsleistung (SCART)	0,7 Vss an 75 Ohm
Schwarzpegelverschiebung	Ein/Aus
Bildverschiebung	Links/Rechts

AUDIO-FORMAT

Digital	MPEG	Compressed Digital
	DTS/Dolby Digital	
	PCM	16, 20, 24 Bits
		Fs, 44,1, 48, 96 kHzs

Analoge Stereowiedergabe

Dolby Pro Logic Downmix von Dolby Digital Mehrkanal-Sound

3D Sound (TruSurround) für virtuelle 5.1-Kanalwiedergabe über 2 Lautsprecher (Dolby Digital)

AUDIO-SPEZIFIKATION

D/A-Wandler	24 Bit	
DVD	fs 96 kHz	2 Hz - 44 kHz
DVD	fs 48 kHz	2 Hz - 22 kHz
VCD/CD	fs 44,1 kHz	2 Hz - 20 kHz
Störabstand (1 kHz)		105 dB
Dynamikumfang (1 kHz)		100 dB
Verzerrung und Rauschen (1 kHz)		0,0030%
MPEG MP3		MPEG Audio L3

ANSCHLÜSSE

SCART	Eurokonnektor
S-Video-Ausgang	Mini-DIN, 4 Pins
Video-Ausgang	Cinch (gelb)
Audio-Ausgang L+R	Cinch (weiss/rot)
Audio Subwoofer	Cinch (schwarz)
Digital-Ausgang	1 koaxial, 1 optisch
	IEC 958 für CDDA / LPCM
	IEC1937 für MPEG1/2, Dolby Digital und DTS, DTS

ALLGEMEIN

Abmessungen (B x H x T)	435 x 75 x 302 mm
Gewicht	ca. 2.8 kg
Betriebsspannung	230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	17W (3W im Bereitschaftsbetrieb)

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.



YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELINGEN BEI HAMBURG, F.R. OF GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD1 7JS, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
3139 246 12041 Printed in Hungary